

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
16 April 2013
Russian
Original: English

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях**Юридический подкомитет****Пятьдесят вторая сессия**

Вена, 8-19 апреля 2013 года

Проект доклада**VIII. Рассмотрение и обзор событий, касающихся Протокола по космическим средствам к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования**

1. Во исполнение резолюции 67/113 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел пункт 9 повестки дня, озаглавленный "Рассмотрение и обзор событий, касающихся Протокола по космическим средствам к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования", в качестве отдельного пункта для обсуждения.
2. С заявлениями по пункту 9 повестки дня выступили представители Бельгии, Германии, Греции, Италии, Канады, Соединенных Штатов и Франции. С заявлениями, касающимися этого пункта, выступили также наблюдатели от МСЭ и Унидруа.
3. На своем 861-м заседании 9 апреля Подкомитет заслушал заявление наблюдателя от Унидруа, выступившего перед Подкомитетом с оценкой событий, касающихся Протокола по космическим средствам к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, произошедших после пятьдесят первой сессии Подкомитета.
4. Подкомитет выразил признательность Унидруа за неустанные усилия по содействию скорейшему вступлению Протокола в силу.
5. Подкомитет отметил, что с момента принятия Протокола 9 марта 2012 года его подписали Буркина-Фасо, Германия, Зимбабве и Саудовская Аравия и что для вступления его в силу требуется сдача десяти документов о ратификации или присоединении и сдача контролирующим органом

V.13-82686 (R) 170413 180413



Просьба отправить на вторичную переработку



сертификата, подтверждающего, что международный регистр космических средств полностью функционирует.

6. Подкомитет отметил также, что МСЭ по-прежнему выражает заинтересованность в том, чтобы стать контролирующим органом, с учетом того, что этот вопрос рассматривается руководящими органами МСЭ, и без ущерба для решения, которое будет принято ими в этой связи.

7. Подкомитет также отметил, что первая сессия Подготовительной комиссии по учреждению международного регистра космических средств будет проведена в Риме 6 и 7 мая 2013 года и что в состав Комиссии войдут эксперты, назначенные Бразилией, Германией, Индией, Испанией, Италией, Китаем, Российской Федерацией, Саудовской Аравией, Соединенными Штатами, Францией, Чешской Республикой и Южной Африкой. В этой связи Подкомитет отметил, что Подготовительная комиссия на своей предстоящей сессии, как ожидается, может рассмотреть, в частности, вопросы а) создания рабочей группы для разработки проекта нормативных положений, которые будут регулировать будущий международный регистр космических средств; б) создания рабочей группы для разработки проекта запроса предложений для отбора стороны, которая будет вести этот регистр; и с) назначения контролирующего органа регистра.

8. Подкомитет с удовлетворением отметил, что завершается работа над официальными комментариями к Протоколу по космическим средствам к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, которые будут представлены Совету управляющих Унидруа на его девяносто второй сессии, которая состоится в Риме 8-10 мая 2013 года, с целью их дальнейшего опубликования.

Х. Общий обмен информацией и мнениями о юридических механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора, с учетом работы Научно-технического подкомитета

9. Во исполнение резолюции 67/113 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел пункт 11 повестки дня, озаглавленный "Общий обмен информацией и мнениями о юридических механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора, с учетом работы Научно-технического подкомитета", в качестве отдельного пункта для обсуждения.

10. С заявлениями по пункту 11 повестки дня выступили представители Австрии, Бельгии, Бразилии, Германии, Канады, Китая, Мексики, Нидерландов, Соединенных Штатов, Франции, Чешской Республики и Японии. Заявление также сделал представитель Чили от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями, касающимися этого пункта, выступили также представители других государств-членов.

11. Подкомитет с удовлетворением отметил, что одобрение Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/217 Руководящих принципов предупреждения

образования космического мусора, принятых Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях, стало важным шагом в создании для всех космических держав руководящей основы по методам решения проблемы космического мусора.

12. Подкомитет отметил, что обмен информацией по пункту 11 повестки дня способствует пониманию государствами различных подходов, включая создание национальных механизмов регулирования, принятых государствами в целях предупреждения образования космического мусора и снижения засорения космического пространства.

13. Подкомитет с удовлетворением отметил, что некоторые государства принимают меры по предупреждению засорения космического пространства в соответствии с Руководящими принципами предупреждения образования космического мусора, принятыми Комитетом, и/или Руководящими принципами предупреждения образования космического мусора, принятыми Межагентским координационным комитетом по космическому мусору (МККМ), и что другие государства разработали свои собственные стандарты по предупреждению образования космического мусора на основе этих руководящих принципов. Подкомитет отметил также, что некоторые государства используют Руководящие принципы предупреждения образования космического мусора МККМ, Европейский кодекс поведения в отношении предупреждения образования космического мусора и стандарт 24113 Международной организации по стандартизации (ИСО) ("Космические системы. Требования к предупреждению образования и ослаблению воздействия космического мусора") в качестве справочных документов в своих системах правового регулирования национальной космической деятельности.

14. Подкомитет с удовлетворением отметил, что некоторые государства приняли меры для обеспечения осуществления международно признанных принципов и стандартов, касающихся космического мусора, на основе соответствующих положений своего национального законодательства.

15. Подкомитет отметил, что некоторые государства укрепили свои национальные механизмы регулирования деятельности по предупреждению образования космического мусора путем назначения надзорных правительственных органов, привлечения научного сообщества и промышленных кругов и разработки новых законодательных норм, инструкций, стандартов и рамок.

16. Некоторые делегации высказали мнение, что Подкомитету следует углубить свою работу, касающуюся космического мусора, и уделять больше внимания проблеме столкновения с космическим мусором космических объектов, в том числе космических объектов с ядерными источниками энергии на борту, а также другим вопросам, касающимся космического мусора.

17. Было высказано мнение, что важно уделять внимание проблеме космического мусора не только применительно к космическому пространству, но и применительно к случаям его неуправляемого возвращения на поверхность Земли и расширить в этой связи соответствующие международные нормы и стандарты в целях повышения степени безопасности людей и окружающей среды.

18. Некоторые делегации высказали мнение, что Подкомитету следует провести юридический анализ Руководящих принципов предупреждения образования космического мусора, принятых Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях.
19. Было высказано мнение, что придание Руководящим принципам предупреждения образования космического мусора, принятым Комитетом, более высокого правового статуса могло бы способствовать укреплению нормативной базы на глобальном уровне и что приемлемым вариантом могло быть принятие Руководящих принципов Генеральной Ассамблеи.
20. Некоторые делегации высказали мнение, что Подкомитету следует разработать юридически обязательные стандарты предупреждения, которые учитывали бы историческую ответственность космических держав за эту проблему, с тем чтобы бóльшие, чем необходимо, расходы не обременяли космические программы развивающихся стран.
21. Было высказано мнение, что проблема космического мусора не ограничивается ее технологическими аспектами и не подразумевает только лишь добровольные обязательства, поскольку происшествия, связанные с космическим мусором, могут иметь серьезные правовые последствия.
22. Было высказано мнение, что серьезный масштаб проблемы, которую представляет собой космический мусор с точки зрения использования космического пространства в мирных целях, оправдывает более широкое рассмотрение механизмов регулирования, а не только в контексте национальных мер, касающихся предупреждения образования космического мусора.
23. Некоторые делегации высказали мнение, что Подкомитету следует рассматривать вопросы, касающиеся космического мусора, не только проводя обзор правовых механизмов, но и изучая другие инструменты, такие как Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию, в частности ее принцип 2.
24. Было высказано мнение, что Юридическому подкомитету в сотрудничестве с Научно-техническим подкомитетом следует разработать юридически обязательные нормы, касающиеся предупреждения образования космического мусора.
25. Было высказано мнение, что эффективным и выгодным для всех стран является подход к регулированию вопросов предупреждения засорения космоса, основанный на юридически необязательных нормах, если он применяется на внутригосударственном уровне путем реализации соответствующей политики или регулирования.
26. Некоторые делегации высказали мнение, что международные стандарты по предупреждению образования космического мусора являются обновляемыми документами; в них могут учитываться последние изменения в мерах по предупреждению образования космического мусора и в соответствующих знаниях, и тем самым они могут способствовать недопущению разрыва между уровнем развития техники и уровнем текущей космической деятельности.

27. Было высказано мнение, что основным фактором, мотивирующим государства принимать меры по предупреждению образования космического мусора, является не бремя юридических обязательств, а сознательная заинтересованность в безопасности и устойчивости космической деятельности.
28. Некоторые делегации высказали мнение, что Юридический подкомитет мог бы извлечь пользу из работы Научно-технического подкомитета, его Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности и вспомогательных групп экспертов этой Рабочей группы.
29. Некоторые делегации высказали мнение, что усилия Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности и ее групп экспертов, направленные на разработку комплекса технических руководящих принципов, согласуются с принципами существующей международно-правовой базы, регулирующими деятельность государств в космическом пространстве.
30. Некоторые делегации высказали мнение, что основой для определения основных тем, которые могли бы быть рассмотрены Юридическим комитетом, должен служить доклад Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности.
31. Было высказано мнение, что в ходе ведущейся в Научно-техническом подкомитете работы по вопросу о долгосрочной устойчивости космической деятельности выяснилось, что эта тема связана с рядом вопросов нормативно-правового характера, которые надлежит решать Юридическому подкомитету.
32. Некоторые делегации высказали мнение, что государствам следует активнее взаимодействовать и вести диалог в целях определения областей, вызывающих беспокойство, и нахождения путей решения проблем, связанных с космическим мусором.
33. Некоторые делегации высказали мнение, что решение проблемы космического мусора обеспечило бы долгосрочную устойчивость космической деятельности, способствовало бы повышению уровня транспарентности в области исследования и использования космического пространства в мирных целях и развитию международного сотрудничества в области космонавтики.
-